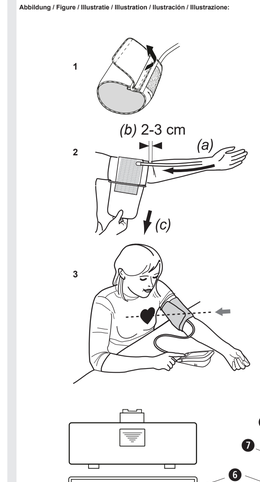
medisana

51166 BU 516 6plus20 27-Nov-2024 V1.2 (medisana tracking version)
51166 BU516 Date Issued May. 15 2018 Rev.02 (Urion's version)

BU 516

DE **Blutdruckmessgerät**
GB **Upper arm electronic blood pressure monitor**
NL **Bloeddrukmeter**
FR **Tensiomètre**
ES **Tensiómetro**
IT **Sfigomanometro**

Abbildung / Figure / Illustratie / Illustración / Illustrazione:



WICHTIG! Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

IMPORTANT! This instruction manual belongs to this device. The instruction manual includes important information on the initial start-up and handling. Read this instruction manual completely. Failure to follow these instructions may result in serious injury or damage to the device.

BELANGRIJK! Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit apparaat. Er staat belangrijke informatie in over de ingebruikname en het verdere gebruik. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door. Wanneer deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of schade aan het apparaat.

IMPORTANT ! Ce mode d'emploi fait partie intégrante de cet appareil. Il contient d'importantes instructions pour la mise en service et l'utilisation. Lisez ce mode d'emploi dans son intégralité. Le non-respect de ces instructions peut provoquer lesiones graves o dañoso en el aparato.

IMPORTANTE! Este manual de instrucciones forma parte del aparato. Contiene información importante sobre la puesta en servicio y la manipulación. Lea integramente este manual de instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o dañoso en el aparato.

IMPORTANTE! Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante dell'apparecchio. Esse contengono informazioni importanti sull'azionamento e sulla gestione dell'apparecchio. Leggere tutte le istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

WARNUNG Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
WARNING This symbol identifies hazards that may cause serious personal injury or death.
WAARSCHUWING Dit symbool wijst op risico's die tot ernstig of dodelijk letsel kunnen leiden.
AVERTISSEMENT Ce symbole indique des dangers qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
ADVERTENCIA Este símbolo indica peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
AVVERTENZA Questo simbolo indica pericoli che possono causare gravi lesioni o morte.

ACHTUNG Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu leichten Verletzungen, Produkt- oder weiteren Sachschäden führen können.
CAUTION This symbol identifies hazards that may cause minor personal injury, product damage or property damage.
OPGELET Dit symbool wijst op risico's die tot lichte letsel, product- of andere materiële schade kunnen leiden.
ATTENTION Ce symbole indique des dangers qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels.
ATENCIÓN Este símbolo indica peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
ATTENZIONE Questo simbolo indica pericoli che possono causare lesioni minori, danni al prodotto o altri danni materiali.

IP21

Schutzklasse gegen Eindringen von Wasser oder festen Stoffen in das Gerät
Ingress of water or particular matter into ME Equipment
Beschermingsklasse tegen het binnendringen van water of vaste stoffen in het apparaat
Classe de protection contre la pénétration d'eau ou de matières solides dans l'appareil
Clase de protección contra la entrada de agua o partículas sólidas en el aparato
Classe di protezione contro la penetrazione di acqua o sostanze solide nell'apparecchio

ENTSORGUNG: Dieses Produkt darf nicht unsortiert entsorgt werden! Sammeln Sie Abfälle getrennt und beachten Sie die weiteren Hinweise in dieser Anleitung.
DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
VERWIJDERING Dit product mag niet worden verwijderd zonder te zijn gescheiden! Verwijder afval gescheiden en neem de overige instructies in deze gebruiksaanwijzing in acht.
MISE AU REBUT : ce produit ne doit pas être éliminé sans tri préalable ! Collectez les déchets séparément et respectez les autres consignes de ce manuel.
ELIMINACIÓN: este producto no debe desecharse de manera indiscriminada! Recoja los residuos por separado y siga las demás indicaciones de este manual.
SMALTIMENTO: questo prodotto non deve essere smaltito in modo non differenziato! Raccogliere i rifiuti separatamente e seguire le altre istruzioni riportate in questo manuale.

Recyclingsymbole/Codes: Diese dienen dazu, über das Material und seine sachgerechte Verwendung sowie Wiederverwertung zu informieren.
Recycling symbols/codes: These are used to provide information about the material and its proper use and recycling.
Recyclingsymbolen / codes: deze dienen om informatie te geven over het materiaal, het juiste gebruik van het product en de recycling.
Symboles/codes de recyclage : Ils servent à donner des informations sur le matériau et son utilisation appropriée ainsi que sur son recyclage.
Símbolos de reciclaje/ Códigos: proporcionan información sobre el material, su uso adecuado y su reciclaje.
Simboli di riciclaggio / Codici: questi servono a fornire informazioni sul materiale e sul suo corretto utilizzo e riciclo.

CE 0123

CE-Zeichen: Entspricht den grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte
CE Mark: Conforms to essential requirements of EU MDR 2017/745
CE-marking: Voldoet aan de elementaire eisen van de verordening (EU) 2017/745 met betrekking tot medische producten
Marquage CE : conforme aux exigences fondamentales du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux
Marcado CE: Cumple los requisitos esenciales del Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios
Marchio CE: corrisponde ai requisiti di base della normativa (UE) 2017/745 sui prodotti medicali

MD	Medizinprodukt / Medical Device / Medisch hulpmiddel / Dispositif médical / Producto sanitario / Presidio medico	⎓	Gleichstrom / Direct current / Gelijkstroom / Courant continu / Corriente continua / Corrente continua
SN	Seriennummer des Gerätes / Serial Number / Serienummer van het apparaat / Numéro de série de l'appareil / Número de serie del aparato / Numero di serie dell'apparecchio	UDI	Eindeutige Gerätekennzeichnung / Unique Device Identifier / Eenduidige apparaatidentificatie / Identification unique de l'appareil / Identificación única del aparato / Identificazione univoca dell'apparecchio
LOT	LOT-Nummer / LOT number / LOT-nummer / Numéro de LOT / Número de lote / Numero di LOTTO		Geräteklassifikation: Typ BF / Device classification: type BF applied part / Classification de l'appareil : type BF / Clasificación del aparato: tipo BF / Classificazione dell'apparecchio: tipo BF
EC REP	Bevollmächtiger EU-Repräsentant / EU authorized representative / Gemachtigde EU-vertegenwoordiger / Représentant autorisé de l'UE / Representante autorizado de la UE / Rappresentante autorizzato UE		Luftfeuchtigkeitsbereich / Humidity range / Luchtvochtigheidsbereik / Plage d'humidité de l'air / Rango de humedad / Intervallo di umidità dell'aria
LOT	Temperaturbereich / Temperature range / Temperatuurbereik / Plage de température / Rango de temperatura / Gamma di temperatura		Umgebungsdruckbegrenzung / Ambient pressure limitation / Omgevingsdrukbegrenzing / Limitation de la pression ambiante / Límite de presión ambiental / Limitazione della pressione ambiente
	Hersteller / Manufacturer / Fabrikant / Fabricant / Fabricante / Produttore		Importeur / Importeur / Importador / Importatore
	Herstellungsdatum / Date of manufacture / Productiedatum / Date de fabrication / Fecha de fabricación / Data di fabbricazione		

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.
Floor 4-6th of Building D, Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3, ChuangWei Road, Heshukou Community, MaTian Street, Guang-Ming New District, 518106 ShenZhen, P.PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: (86)-755-29231308, E-Mail: urion@urion.com.cn
Made in China

EC REP **WeilKang Ltd (www.CE-Marking.eu)**
Enterprise Hub, NW Business Complex,
1 Beraghmore Road, Derry, BT48 8SE,
Northern Ireland

Name: **BU 516 [Model: U83CH]**
Art.no. **51166**
EAN **4015588 51166 0**

WICHTIGE HINWEISE!
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, sprechen Sie vor dem Gebrauch mit Ihrem Arzt.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Wenn Sie an Krankheiten leiden, wie z. B. arterieller Verschlusskrankheit, halten Sie vor der Anwendung des Gerätes Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Das Gerät darf nicht zur Kontrolle der Herzfrequenz eines Schrittmachers verwendet werden.
- Schwangere sollten die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen und ihre individuelle Belastbarkeit beachten, halten Sie ggf. Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Sollten während einer Blutdruckmessung Unregelmäßigkeiten wie z. B. Schmerzen, Unbehagen oder andere Beschwerden auftreten, betätigen Sie die START/STOP-Taste ❷, um eine sofortige Entlüftung der Manschette zu erreichen. Lösen Sie die Manschette und nehmen Sie diese vom Oberarm ab.
- Nur mit der passenden Manschette arbeitet das Gerät korrekt.
- Das Gerät ist für Kinder nicht geeignet.
- Kinder dürfen Gerät nicht verwenden. Medizinprodukte sind kein Spielzeug!
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie den Luftschlauch wegen Erstickungsgefahr nicht um den Hals.
- Das Verschlucken von Kleinteilen wie Verpackungsmaterial, Batterie, Batteriefachdeckel usw. kann zum Ersticken führen.
- Vor dem Gebrauch des Gerätes ist der Nutzer verpflichtet, festzustellen, dass das Gerät sicher und ordentlich funktioniert.
- Es kann nur die mitgelieferte Manschette verwendet werden. Sie kann durch keine andere Manschette ersetzt oder ausgetauscht werden. Sie kann nur durch eine Manschette des exakt gleichen Typs ersetzt werden.
- Das Gerät darf nicht in strahlungsintensiven Räumen oder im Umfeld von strahlungsintensiven Geräten wie z. B. Radiosender, Mobiltelefonen oder Mikrowellen betrieben werden. Dadurch können Funktionsstörungen oder in korrekte Messwerte auftreten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gas (z. B. Betäubungsgas, Sauerstoff oder Wasserstoff) oder brennbarer Flüssigkeit (z. B. Alkohol).
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und weitere Anwendungen vermieden werden. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Er kann Ihnen weiter informieren Sie uns direkt.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keinerlei Verdünner (Lösungsmittel), Alkohol oder Benzin.
- Bewahren Sie das Gerät vor scharfen Schlägen und lassen Sie es nicht fallen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEIS

- Batterien nicht auseinander nehmen!
- Erneuern Sie die Batterien, wenn das Batterie-Symbol im Display erscheint.
- Schwache Batterien umgehend aus dem Batteriefach entfernen, weil sie auslaufen und das Gerät beschädigen können!
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät mehrere Tage nicht benutzen. Ein Auslaufen der Batterien kann das Gerät zerstören und Verletzungen verursachen! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen!
- Nur Batterien des gleichen Typs oder eines unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät mindestens 3 Monate nicht mehr benutzen.
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Nicht im Feuer werfen! **Es besteht Explosionsgefahr!**
- Werfen Sie verbrauchte Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in die Batterie-Sammelstation im Fachhandel!

Gerät und LCD-Anzeige

❶ Blutdruck-Messgerät
❷ START/STOP-Taste
❸ LCD Anzeige
❹ Puls-Symbol
❺ Speicherplatz-Nummer
❻ Datum/Uhrzeit
❼ Batteriefachdeckel
❽ SET-Taste
❾ Anzeige für Datum/Uhrzeit
❿ Anzeige der systolischen Drucks
⓫ Batteriewechsel-Symbol
⓬ Blutdruck-Indikator (grün - gelb - orange - rot)
⓭ Anzeige unregelmäßiger Herzschlag
⓮ Benutzer 1 / 2

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **medisana** Blutdruck-Messgerät **U83CH**
- 1 Manschette mit Luftschlauch
- 1 Aufbewahrungstasche
- 1 Gebrauchsanweisung
- 4 Batterien (Typ AA, LR6) 1,5V

Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können den Rohstoffkreislauf wieder zugeführt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

WARNUNG
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Verwendungszweck

Dieses automatische Blutdruckmessgerät ist für die Messung des systolischen und diastolischen Drucks sowie der Pulsfrequenz am Oberarm vorgesehen. Das Gerät soll in Privathaushalten verwendet werden und ist für Personen ab 12 Jahren bestimmt.

Vorgesehene Benutzer: Erwachsene oder Kinder über 12 Jahre, die die Gebrauchsanweisung lesen und verstehen können.

Vorgesehene Patientengruppe: Das Gerät ist für Personen über 12 Jahre bestimmt, die eine Puls- oder Blutdruckmessung benötigen, einschließlich normaler Personen oder Patienten mit Bluthochdruck, Hypotonie oder abnormalen Puls.

Kontraindikationen

1. Dieses Gerät darf nicht von Patienten mit schwerer Herzinsuffizienz verwendet werden, um Ersticken und Tod zu vermeiden.
2. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie eine koronare atherosklerotische Herzerkrankung haben, um eine Verengung oder Verstopfung des Blutgefäßkanals zu vermeiden, was zu Ischämie und Sauerstoffmangel des Herzens führen kann.
3. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie an Diabetes leiden, da es zu Schäden an Herz und Blutgefäßen führen kann.
4. Schwangere Frauen, Patienten mit implantierten elektronischen Geräten, Patienten mit Präeklampsie, vorzeitigen Herzschlägen, Vorhofflimmern, peripheren arteriellen Erkrankungen und Patienten, die sich einer intravaskulären Therapie oder einem arterio-venösen Shunt unterziehen, sowie Personen, die eine Mastektomie hatten. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt, um zu prüfen, ob dieses Gerät verwendet, wenn Sie an Krankheiten leiden.

Was ist Blutdruck?

Blutdruck ist der Druck, der bei jedem Herzschlag in den Gefäßen entsteht. Wenn sich das Herz zusammenzieht (= Systole) und Blut in die Arterien pumpt, fährt das zu einem Druckanstieg. Diesen höchsten Wert wird als systolischer Druck bezeichnet. Wenn der Blutkreislauf entspannt. Wenn der Herzmuskel erschlafft, ist neues Blut zuströmen, sinkt auch der Druck in den Arterien. Sind die Gefäße entspannt, wird der zweite Wert – der diastolische Druck – gemessen.

Wie funktioniert das Messgerät?

Das **medisana U83CH** ist ein Blutdruckmessgerät, das für die Blutdruckmessung am Oberarm bestimmt ist. Die Messung erfolgt hier durch einen Mikroprozessor, der über einen Druckensor die Druckschwankungen auswertet, die beim Aufpumpen und Ablassen der Blutdruckmanschette über die Arterie entstehen.

Über unregelmäßigen Herzschlag

Ein unregelmäßiger Herzschlag ist ein Herzschlagrhythmus, der um mehr als 25 % vom durchschnittlichen Herzschlagrhythmus abweicht, während das Gerät den systolischen und diastolischen Blutdruck misst.
Indikatoren für unregelmäßigen Herzschlag:
1.Wenn P1 oder P2>0,12s;
2.Wenn P1/Pa*100%>25% oder P2/Pa*100%>25%
Tritt eine der beiden oben genannten Bedingungen auf, kann es zu

Mögliche Auswirkungen auf die Messung:

Tritt eine Arrhythmie während der Messung auf, kann es zu einer Fehlerhaften Messung kommen. Pa ist der Mittelwert der gemessenen Zwischenschlaginterval

P1 ist die Differenz zwischen den maximalen und den mittleren Wert des Zwischenschlag-intervals. P2 ist die Differenz zwischen dem Mittelwert und dem wendesten des Schlaginterv

Die Vorteile der Verwendung eines elektronischen Oberarm-Blutdruckmessgeräts

Das elektronische Oberarm-Blutdruckmessgerät (mais präzise den Blutdruck und die Herzfrequenz von Personen ab 12 Jahren und bietet Ärzten oder Patienten eine bequeme und kostengünstige Möglichkeit, Blutdruck- und Pulsverändernen im Krankenhaus oder zu Hause zu verfolgen und zu bewerten. Die regelmäßige Überwachung ermöglicht eine frühzeitige Erkennung von Blutdruck- und Pulsschwankungen, verbessert die Blutdruckkontrolle und liefert Überwachungsdaten für die Behandlung von Patienten mit Bluthochdruck oder anderen durch Bluthochdruck verursachten Erkrankungen, die eine angemessene Reaktion auf die Krankheiten ermöglichen, um die Medikation zu steuern.

Allgemeine Ursachen für Falschmessungen

- Vor einer Messung ruhen Sie sich 5-10 Minuten aus und essen Sie nichts, trinken Sie keinen Alkohol, rauchen Sie nicht, verrichten Sie keine körperliche Arbeit, betreiben Sie keinen Sport und baden Sie nicht. Alle diese Faktoren können das Messergebnis beeinflussen.
- Entfernen Sie Kleidungsstücke, das zu eng an Ihrem Oberarm sitzt.
- Messen Sie immer am selben Arm (normalerweise links).
- Messen Sie Ihren Blutdruck regelmäßig, täglich zur gleichen Zeit, weil sich der Blutdruck im Tagesverlauf ändert.
- Alle Versuche des Patienten, seinen Arm abzustützen, können den Blutdruck erhöhen.
- Sorgen Sie für eine bequeme und entspannte Position und sprechen Sie während der Messung keinen Muskel des Arms an, an dem gemessen wird. Falls notwendig, verwenden Sie ein Stützkissen.
- Wenn die Armarterie unter- oder oberhalb des Herzens liegt, kommt es zu einer Falschmessung.

Blutdruckklassifikation

Niedriger Blutdruck	systolisch <100 diastolisch <60
Normaler Blutdruck	(grüner Anzeigebereich ❸): systolisch 100 - 139 diastolisch 60 - 89
Formen des Bluthochdrucks	
Leichter Bluthochdruck	(gelber Anzeigebereich ❹): systolisch 140 – 159 diastolisch 90 – 99
Mittlerer Bluthochdruck	(oranger Anzeigebereich ❺): systolisch 160 – 179 diastolisch 100 – 109
Starker Bluthochdruck	(roter Anzeigebereich ❻): systolisch ≥ 180 diastolisch ≥ 110

WARNUNG: Zu niedriger Blutdruck stellt auch ein Gesundheitsrisiko dar! Schwindelanfälle können zu gefährlichen Situationen führen (z. B. auf Treppen oder im Straßenverkehr)!

Beseinflussung und Auswertung der Messungen

- Messen Sie Ihren Blutdruck mehrfach, speichern Sie die Ergebnisse und vergleichen Sie diese dann miteinander. Ziehen Sie keine Rückschlüsse aus einem einzigen Ergebnis.
- Ihre Blutdruckwerte sollten immer von einem Arzt beurteilt werden, der auch mit ihrer medizinischen Vorgeschichte vertraut ist. Wenn Sie das Gerät regelmäßig benutzen und die Werte Ihr Ihren Arzt aufzeichnen, sollten Sie auch von Zeit zu Zeit Ihren Arzt über den Verlauf informieren.
- Bedenken Sie bei den Blutdruckmessungen, dass die täglichen Werte von vielen Faktoren abhängen. So beeinflussen Rauchen, Alkoholgenuss, Medikamente und körperliche Arbeit die Messwerte in unterschiedlicher Weise.
- Messen Sie Ihren Blutdruck vor den Mahlzeiten.
- Bevor Sie Ihren Blutdruck messen, sollten Sie sich mindestens 5-10 Minuten ausruhen.
- Wenn Ihnen der systolische oder der diastolische Wert der Messung trotz korrekter Handhabung des Gerätes ungewöhnlich erscheinen (zu hoch oder zu niedrig) und sich dies mehrmals wiederholt, dann informieren Sie Ihren Arzt. Dies gilt auch, wenn in seltenen Fällen ein unregelmäßiger oder sehr schwacher Puls keine Messungen ermöglicht.

Inbetriebnahme: Batterien einsetzen / wechseln

Bevor Sie Ihr Gerät benutzen können, müssen Sie die beiliegenden Batterien einsetzen. An der Unterseite des Gerätes befindet sich der Deckel des Batteriefaches ❼. Öffnen Sie ihn, indem Sie ihn leicht andrücken und nach oben abnehmen. Setzen Sie die 4 beliegenden 1,5V Batterien, Typ AA,LR6, ein. Achten Sie dabei auf die Polarität (wie im Batteriefach markiert). Schließen Sie das Batteriefach wieder. Wechseln Sie die Batterien aus, wenn das Batteriewechsel-Symbol ❿ im Display ❸ erscheint oder wenn im Display nichts angezeigt wird, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.

Einstellung

1. Einstellung des Anwenders: Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die SET-Taste ❽. Im Anschluss erscheinen im Display ❸ rechts Drücken der MEM -Taste ❾ kann zwischen Anwender ⓭ und ⓮ gewählt werden. Zur Bestätigung des Anwenders drücken Sie die SET-Taste ❽. Danach gelangen Sie zur Einstellung der Jahreszahl.

2. Einstellung der Jahreszahl: Im Anschluss blinkt der Eingabeplatz für das Jahr. Drücken Sie die MEM -Taste ❾ so oft, bis die gewählte Jahreszahl erscheint. Zur Bestätigung der Jahreszahl drücken Sie die SET-Taste ❽. Danach gelangen Sie zur Einstellung von Monat und Tag.

3. Einstellung von Monat und Tag: Im Anschluss blinkt der Eingabeplatz für den Monat. Drücken Sie die MEM -Taste ❾ so oft, bis der gewählte Monat erscheint. Zur Bestätigung des Monats drücken Sie die SET-Taste ❽. Wenn Sie nun die Einstellung des Tages fort. Verfahren Sie wie bei der Einstellung des Monats. Drücken Sie die MEM -Taste ❾ so oft, bis der gewählte Tag erscheint.

4. Einstellung der Tageszeit: Im Anschluss blinkt der Eingabeplatz für die Stunde. Drücken Sie die MEM -Taste ❾ so oft, bis die gewählte Stunde erscheint. Zur Bestätigung der Stunde drücken Sie die SET-Taste ❽. Im Anschluss blinkt der Eingabeplatz für die Minute. Verfahren Sie wie bei der Einstellung der Stunde. Danach ist der Einstellungsvorgang abgeschlossen. Es erscheint **CL** im Display. Verlassen Sie den Einstellungsmodus, indem Sie die SET-Taste ❽ drücken. Bei Batteriewechsel gehen die Eingaben verloren und müssen neu vorgenommen werden.

Anlegen der Manschette

1. Stecken Sie vor Gebrauch das Endstück des Luftschlauches in die Öffnung an der linken Seite des Gerätes ❷.
2. Schieben Sie die offene Seite der Manschette so durch den Metallbügel, dass der Klettverschluss sich an der Außenseite befindet und eine zylindrische Form (Abb.1) entsteht. Schieben Sie die Manschette über Ihren linken Oberarm.
3. Platzieren Sie den Luftschlauch der Armmitte in Verlängerung des Mittelfingers (Abb.2) (a). Die Unterkante der Manschette sollte dabei 2-3 cm oberhalb der Ellenbeuge liegen (b). Ziehen Sie die Manschette straff und schließen Sie die Klettverbindung (c).
4. Messen Sie am nackten Oberarm.
5. Nur wenn die Manschette nicht am linken Arm angelegt werden kann, legen Sie sie am rechten Arm an. Messungen sind stets am selben Arm durchzuführen.
6. Richtige Messposition im Sitzen (Abb.3).

Hinweise:

- Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferte Manschette. Das Ersetzen der Manschette durch Teile anderer Hersteller führt zu ungenauen Messergebnissen.
- Eine lose sitzende oder offene Manschette verursacht eine falsche Messung.
- Durch wiederholte Messungen staut sich das Blut im Arm, was zu einem falschen Ergebnis führen kann. Aufeinanderfolgende Blutdruck-Messungen sollten mit 1-minütigen Pausen erfolgen oder nachdem der Arm so nach oben gehalten wurde, damit das angestaute Blut abfließen kann.

Den Blutdruck messen

Nachdem Sie die Manschette ordnungsgemäß angelegt haben, kann mit der Messung begonnen werden.

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die START/STOP-Taste ❷ drücken.
2. Wird die START/STOP-Taste ❷ gedrückt, sind zwei kurze Pieptöne zu hören und alle Zeichen erscheinen im Display. Durch diesen Test wird die Vollständigkeit der Anzeige überprüft.
3. Das Gerät ist messbereit. Die Ziffer **0** blinkt für ca. 2 Sekunden und zwei Pieptöne werden ausgegeben. Automatisch pumpt das Gerät dann langsam die Manschette auf, um Ihren Blutdruck zu messen. Der ansteigende Druck wird im Display angezeigt.
4. Das Gerät pumpt die Manschette solange auf, bis ein für die Messung ausreichender Druck erreicht ist. Anschließend lässt das Gerät langsam die Luft aus der Manschette, und führt die Messung durch. Sobald das Gerät ein Signal erfasst, beginnt das Puls-Symbol ❹ im Display zu blinken. Für jeden Herzton, den das Gerät empfängt, ist ein Piepton zu hören.
5. Ist die Messung beendet, ist ein langer Piepton zu hören und die Manschette wird entlüftet. Der systolische und der diastolische Blutdruck sowie der Pulswert erscheinen im Display ❸. Entsprechend der Blutdruckklassifikation erscheint der Blutdruck-Indikator ❻ neben dem dazugehörigen farbigen Balken. Hat das Gerät unregelmäßigen Puls ermittelt, erscheint zusätzlich das Symbol ⓭.

WARNUNG
Treffen Sie aufgrund einer Selbstmessung keine therapeutischen Maßnahmen. Ändern Sie nie die Dosierung eines verordneten Medikaments.

6. Die gemessenen Werte werden automatisch im ausgewählten Speicher ⓭ oder ⓮ gespeichert. In jedem Speicher können bis zu 90 Messwerte mit Uhrzeit und Datum gespeichert werden. Ist ein Speicher voll, so entfällt die jeweils älteste Messung.
7. Die Messergebnisse verbleiben auf dem Display. Wenn keine Taste mehr gedrückt wird, schaltet sich das Gerät nach ca. 3 Minuten automatisch aus oder es kann mit der START/STOP-Taste ❷ ausgeschaltet werden.

Die Messung abbrechen

Falls es notwendig sein sollte, die Messung des Blutdrucks abzubrechen, aus welchem Grund auch immer (z. B. Unwohlsein des Patienten), kann jederzeit die START/STOP-Taste ❷ gedrückt werden. Das Gerät entlüftet sofort die Manschette automatisch.

Gespeicherte Werte anzeigen

Dieses Gerät verfügt über 2 separate Speicher mit einer Kapazität von jeweils 90 Speicherplätzen. Die Ergebnisse werden automatisch in dem angewählten Speicher abgelegt. Zum Abrufen der gespeicherten Messwerte drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die **MEM**-Taste ❾. Alle Mittelwerte erscheinen in der Anzeige. Drücken Sie die **MEM**-Taste ❾ erneut, erscheint der zuletzt abgelegte Messung. Weiteres Drücken der **MEM**-Taste ❾ zeigt die jeweils vorhergehend bzw. nachfolgenden Messwerte. Sind Sie beim letzten Eintrag angelangt und drücken Sie keine Taste, schaltet sich das Gerät im Speicherabruf-Modus nach ca. 120 Sekunden automatisch aus. Durch Drücken der START/STOP-Taste ❷ können Sie den Speicherabruf-Modus jederzeit verlassen und das Gerät gleichzeitig ausschalten. Sind im Speicher 90 Messwerte gespeichert und wird ein neuer Wert gespeichert, wird der älteste Wert gelöscht.

Gespeicherte Werte löschen

Wenn Sie sicher sind, dass Sie alle gespeicherten Werte dauerhaft löschen möchten, drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die SET-Taste ❽ sechsmal, bis **CL** erscheint. Drücken Sie die START/STOP-Taste ❷, blinkt **CL** dreimal, während der Speicher gelöscht wird. Wenn Sie im Anschluss die **MEM**-Taste ❾ drücken, erscheinen im Display **M** und **0**, was bedeutet, dass der Speicher keine Daten enthält.

Fehler und Behebung

Fehleranzeigen - bei ungewöhnlichen Messungen erscheinen folgende Symbole im Display:

Symbol	*Ursache*	*Bereinigung*
E-1	Schwaches Signal oder Druck wechselt plötzlich	Legen Sie die Manschette richtig an. Wiederholen Sie die Messung in korrekter Weise.
E-2	Externe, starke Störung	In der Nähe eines Funktelefons oder eines anderen hochfrequenten Gerätes kann die Messung fehlerhaft sein. Bewegen Sie sich nicht und sprechen Sie während einer Messung nicht.
E-3	Fehler beim Aufpumpen	Legen Sie die Manschette richtig an. Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss richtig im Gerät steckt. Wenn Sie Messungen erneuert.
E-5	Außergewöhnlicher Blutdruck	Wiederholen Sie die Messung nach einer 30-minütigen Ruhephase. Wenn Sie 3-mal hintereinander ungewöhnliche Ergebnisse erhalten, sprechen Sie mit Ihrem Arzt.
Lo	Schwache Batterien	Die Batterien sind zu schwach oder leer. Ersetzen Sie alle vier Batterien durch neue 1,5V Batterien LR6 des Typs AA.

Störungen beheben

Problem	*Prüfen*	*Ursache und Lösungen*
Keine Leistung	Prüfen Sie die Batterie- Stärke. Prüfen Sie die Lage der Batterien.	Legen Sie neue Batterien ein. Legen Sie die Batterien vorschriftmäßig ein.
Pumpt nicht auf	Prüfen Sie, ob der Anschluss richtig sitzt und ob der Anschluss perforiert oder undicht ist.	Stecken Sie den Anschluss fest ein. Verwenden Sie eine neue Manschette.
Err erscheint und die Messung wird abgebrochen	Prüfen Sie, ob Sie sich während der Messung bewegt oder ob Sie gesprochen haben	Halten Sie sich ruhig. Sprechen Sie während der Messung nicht.
Undichte Manschette	Prüfen, ob die Manschette zu lose angelegt oder beschädigt ist.	Legen Sie die Manschette fest an. Verwenden Sie eine neue Manschette.

Wenn Sie ein Problem nicht lösen können, setzen Sie sich mit dem Kundenservice in Verbindung. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.

Reinigung und Pflege Reinigen Sie das Gerät nach einem jeden Gebrauch mit einem trockenen, weichen Tuch. Sie mit einer nibbelen Seifenlauge leicht befeuchten. Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel, Alkohol, Naphta, Verdünner oder Benzin etc. Tauchen Sie weder Gerät noch irgendein Zusatzteil in Wasser. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Gerät eindringt.Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen Sie es vor Schmutz und Feuchtigkeit. Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Kälte aus. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in der Aufbewahrungstasche auf. Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Platz auf.

Reinigung und Desinfektion der Manschette

Wischen Sie die Oberfläche der Manschette mit einem mit Wasser befeuchteten, staubfreien Tuch ab. Wischen Sie dann das Wasser mit einem trockenen, staubfreien Tuch von der Manschettenoberfläche ab. Die Manschette kann mit einem Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis desinfiziert werden, sich oberflächlich, aber gründlich abtrocknen, und ohne, dass sie Neugerät gekauft wird, wenn die Allgemeine in keiner Mikroskopie größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Reinigungsmöglichkeiten vor Ort. Bei einem Verdacht auf Verunreinigung und Ihrem dieses angegeben Verfahren zur Verkaufsfläche den Verkäufer oder Ihrem Fachhändler. Sofern Ihr Arzt personenbezogenen Daten erhält, und Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, besser Sie es zurückgeben. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Umweltschutz durch Sortenreiner Entsorgung Wiederverwertbarkeit Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese getrennt separaten Sammlung zu. Diese können gratis Sammelstellen erhalten und unbrauchbar gemacht werden. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. - Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Bevölkerung und Umwelt sind, Nur bei einer gebrauchten Sammlung und Verwertung von alten Batter

Garantie- en reparatievoorwaarden

Onze hierondar beschreven garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Neem voor de garantie contact op met uw specialiszaak of rechtstreeks met de servicedienst. Geef aan wat het defect is en voeg een kopie van de aankoopbon als het apparaat nog binnen de garantietermijn is. Garantiegevallen worden niet erkend indien:

1. Op producten van **medisana** geldt vanaf de verkoopdatum een garantie van 3 jaar. De verkoopdatum moet in het geval van garantie kunnen worden aangetoond met een aankoopbon of factuur.
2. Gebreken als gevolg van materiaal- of productiefouten worden binnen de garantieperiode gratis verholpen.
3. Door het verlenen van garantie wordt de garantieperiode voor het apparaat of de vervangen onderdelen niet verlengd.
4. Van garantie zijn uitgesloten:
   a. alle schades die zijn ontstaan door verkeerd gebruik, bijv. door het niet-volgen van de gebruiksaanwijzing;
   b. schades die het gevolg zijn van een reparatie of interventie door de koper of een onbevoegde derde;
   c. transportschades die zijn ontstaan op weg van de fabrikant naar de consument of tijdens de verzending naar de servicedienst;
   d. onderdelen die normale slijtage vertonen.
5. Een aanspraakvrijheid voor direct of indirecte gevolgschade die is veroorzaakt door het apparaat is ook dan uitgesloten, wanneer de schade aan het apparaat wordt erkend als garantie.

Richtlijnen en normen

Deze elektronische bovenarm-bloeddrukmeter kan niet in de buurt van een MRI-apparaat worden gebruikt. Hij voldoet aan de eisen van de EU-norm voor niet-invasieve bloeddrukmeters. Het apparaat is gecertificeerd conform de EG-richtlijnen en voorzien van een CE-certificaat (conformiteitsverklaring).CE 0123*. Hij voldoet aan de eisen IEC 80601-2-30. Deze jaar nieuwe bloeddrukmeters. Meldig aan opsporingsdienst van de fabrikant van uw gebruikers/patiënten klinken. Meldig aan opsporingsdienst van de fabrikant van uw gebruikers/patiënten klinken verzocht om het incident te melden bij de fabrikant en de verantwoordelijke autoriteit in de lidstaat waarin de gebruiker/patiënt/klant woonachtig is.

Technische gegevens

Weergaveprincipe	: digitale weergave
Geheugencapaciteit	: 2 x 90 voor meetgegevens
Meetmethode	: oscillometrisch
Voeding	: 6Vm , 4 x 1,5V-batterijen AA LR6
Meetbereik bloeddruk	: 0-299 mmHg
Meetbereik hartslag	: 40-199 slagen/min.
Max. meetafwijking van de statische druk	: ± 3 mmHg
Maximale meetafwijking van de hartslagwaarden	: ± 5 % van de waarde
Gebruiksduur van het apparaat	: 10.000 x volume ademstandheden
Gebruiksduur batterij	: 300 x onder normale omstandigheden
Drukopmeting	: Automatisch met pomp
Luchtafslaat	: Automatisch
Autom. uitschakeling	: na ca. 3 minuten
Gebruiksvoorwaarden	: +5 °C tot +40 °C, 15 tot 93% max. relatieve luchtvochtigheid, luchtdruk 86 kPa-106 kPa
	: Opmerking: het product kan niet worden gebruikt op een hoogte van 2000 m of hoger
Bewaar- en transportvoorwaarden	: -20 °C tot +55 °C, 10 tot 93% max. relatieve luchtvochtigheid, luchtdruk 86 kPa-106 kPa
	: Voorkom vallen, zonlicht of regen tijdens het transport.
Afmetingen (l x b x h)	: ca. 130 x 109 x 60 mm
Manchet	: 500-150 mm/22-36 cm voor volwassenen
Gewicht (zonder apparaat)	: ca. 254 g zonder batterijen
Onderdelen	: - Manchet M 22 - 36 cm voor volwassenen met een gemiddelde bovenarmomvang Art.nr. 51193 / EAN 40 15588 51193 6
	: Manchet L 32 - 42 cm voor volwassenen met een forse bovenlichaamomvang (het meegeleverd, kan los worden aangesloten)
	: Art.nr. 51194 / EAN 40 15588 51194 3

Klinische precisie

Dit product is klinisch gekeurd conform de eisen van ISO 81060-2 en voldoet aan de nauwkeurigheidsnormen van +/-5mmHg bij een standaardafwijking van max. 8mmHg.

In het kader van voortdurende productverbeteringen behouden wij ons het recht op wijzigingen voor op technisch gebied en qua vormgeving.

De meest actuele versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u vinden op www.medisana.com

FR CONSEILS IMPORTANTS ! CONSERVEZ-LE PRÉCIEUSEMENT !

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et veillez à conserver ce mode d'emploi en lieu sûr, en cas de besoin, pour un usagé ultérieur. Si vous confiez cet appareil à un tiers, veillez à impérativement joindre le présent mode d'emploi.

- L'appareil est uniquement destiné à un usage privé. Si vous avez des doutes de nature de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que conformément à sa destination selon le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- Si vous souffrez de maladies, par ex. d'une maladie artérielle occlusive, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé pour contrôler le rythme cardiaque d'un stimulateur cardiaque.
- Les femmes enceintes doivent prendre les précautions nécessaires et tenir compte de leurs capacités individuelles, consultez éventuellement votre médecin.
- Si au cours d'une mesure, vous ressentez des désagréments tels que des douleurs au bras, d'autres troubles, appuyez sur la touche START/STOP pour désactiver immédiatement le brassard. Détachez le brassard et retirez-le du bras.
- L'appareil ne fonctionne correctement qu'avec le brassard approprié.
- L'appareil ne convient pas aux enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les dispositifs médicaux ne sont pas des jouets !
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas le tuyau d'air autour du cou du fait du risque d'étouffement.
- L'ingestion de petites pièces telles que des matériaux d'emballage, des piles, le couvercle du compartiment à piles, etc. peut entraîner l'étouffement.
- Avant d'utiliser l'appareil, l'utilisateur et toute personne qui utilise cet appareil doivent se familiariser avec le mode d'emploi.
- Seul le brassard fourni peut être utilisé. Il ne peut être remplacé ou échangé par aucun autre brassard. Il ne peut être remplacé que par un brassard d'exactement le même type.
- Après le nettoyage, vérifiez les surfaces intérieures et extérieures du brassard pour vous assurer qu'elles sont propres. En cas de salissures, nettoyez le brassard à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tache visible, puis le ranger dans un endroit frais, aéré et sec (le nettoyage à haute température, comme le repassage et le séchage, n'est pas autorisé).
Désinfecter le brassard entre les patients : Essuyez la surface du brassard à l'aide d'un chiffon non poussiéreux imbibé d'alcool de nettoyage à 75 % afin d'éliminer le sébum et les autres micro-organismes de la surface. 10 fois au total, à raison d'env. 1 minute chacune. Après la désinfection, séchez le brassard avec un chiffon propre et sans poussière afin que l'alcool résiduel s'évapore complètement. Le brassard peut être chargé et nettoyé 10 fois pour 1 000 utilisations. Si le temps de gonflage du brassard dépasse 20 secondes pendant la mesure remarque de l'appareil et que l'appareil affiche E-3, le brassard doit être remplacé. Si la surface adhésive du brassard ne se tie pas efficacement, le brassard doit être remplacé.
Veuillez contacter le fabricant si vous souhaitez acheter un brassard adapté. Le brassard est une pièce consommable et n'est pas couvert par la garantie. Les medicines doivent réaliser siempre en el mismo brazo.
6. La posición de medición correcta es sentado (fig. **3**).
Notas :
- Utilisez uniquement le manguito suministrado por el fabricante. La sustitución del manguito por piezas de otros fabricantes provocará unos resultados de medición inexactos.
- Un manguito poco apretado o abierto dará lugar a lecturas incorrectas.
- Al realizar mediciones repetidas, la sangre se acumula en el brazo, lo que puede dar lugar a lecturas incorrectas. Para realizar mediciones repetidas de la presión arterial, deben repetirse pausas de 1 minuto o se debe esperar un rato con el brazo en alto para que la sangre acumulada vuelva a fluir.

Medición de la presión arterial

Una vez que se ha colocado correctamente el manguito, puede comenzar con la medición.
1. Encienda el aparato pulsando la tecla START/STOP **2**.
2. Al pulsar el botón START/STOP **2**, oirá dos pitidos cortos y todos los caracteres se mostrarán en la pantalla. Esta prueba permite verificar que la pantalla funciona correctamente.
El aparato está listo para la medición. El número **0** parpadeará durante unos 2 segundos y se emitirán dos pitidos. Ahora, el aparato empieza automáticamente a inflar poco a poco el manguito para medir su presión arterial. La tensión ascendente se muestra en la pantalla.
4. El aparato sigue inflando el manguito hasta que se alcanza una presión suficiente para realizar la medición. A continuación, el aparato deja salir lentamente el aire del manguito. Durante la medición, el aparato detecta una señal, el símbolo de pulso **10** de la pantalla comienza a parpadear. Oirá un pitido por cada latido que reciba el aparato.
5. Una vez finalizada la medición, se escuchará un pitido largo y el manguito se desinflará. En la pantalla **9** aparecen la tensión sistólica, la tensión diastólica y el pulso del último usuario. Dependiendo del resultado de la medición, el indicador de presión arterial **8** aparece al lado de la columna de color correspondiente. Si el aparato detecta un pulso irregular, aparecerá también el símbolo **11**.

ADVERTENCIA
No tome ninguna medida terapéutica basada en la automedición. No cambie nunca la dosis de un medicamento prescrito.

6. Los valores obtenidos se guardan automáticamente en la memoria previamente seleccionada (**1** o **2**). En cada memoria pueden almacenarse hasta 90 valores medidos con fecha y hora. Si se lleva una memoria, se suprime la memoria más antigua.
7. Los valores también se pueden transferir a un PC. Para ello, pulse durante 3 minutos sin presionar ningún botón, el aparato se desconecta automáticamente. También se puede desconectar con el botón START/STOP **2**.

Conexión de la medición

Si fuera necesario cancelar la medición en la presión arterial por el motivo que fuera (por ejemplo, por indisposición del paciente), se puede pulsar el botón START/STOP **2** en cualquier momento. El aparato desinflá el manguito automáticamente y de inmediato.

Visualización de los valores guardados

Este aparato cuenta con 2 memorias independientes, cada una con capacidad para 90 mediciones. Los resultados se guardan automáticamente en la memoria seleccionada. Para acceder a los valores de medición guardados, pulse el botón **MEM 0** con el aparato apagado. En la pantalla se mostrarán todos los valores medios. Pulse el botón **MEM 0** de nuevo y se mostrará la última medición. Si vuelve a pulsar el botón **MEM 0**, se mostrarán las mediciones anteriores/posteriores. Si llega a la última medición y no pulsa ningún botón, después de unos segundos, el aparato se apagará automáticamente. 120 segundos después del último uso del aparato se apagará automáticamente. Si pulsa el botón START/STOP **2** puede salir en cualquier momento del modo de consulta de memoria y apagar el aparato. Si ya se han guardado 90 mediciones en la memoria y se guarda una nueva, se sobrescribirá la más antigua.

Eliminación de los valores guardados

Si está seguro de que desea borrar permanentemente todos los valores guardados, pulse el botón SET **7** seis veces con el aparato apagado hasta que aparezca **CL**. Pulse ahora el botón START/STOP **2**. **CL** parpadeará tres veces mientras se vacía la memoria. Si a continuación pulsa el botón **MEM 0**, la pantalla mostrará **M** y **+no.**, indicando que la memoria está vacía.

Errores y suspensión de errores

Indicaciones de error - en caso de mediciones anómalas, se mostrarán los siguientes símbolos en la pantalla:

Símbolo	*Causa*	*Solución*
E-1	Señal débil o cambio brusco de la presión	Coloque bien el manguito. Repita la medición correctamente.
E-2	Fuerte interferencia externa	Realizar una medición cerca de un teléfono móvil o de otro aparato de alta frecuencia podría provocar errores. No se mueva ni hable durante la medición.
E-3	Fallo en el brebojo	Coloque bien el manguito. Asegúrese de que el conector está correctamente acoplado al aparato. Realice la medición de nuevo.
E-5	Presión arterial inusual	Repita la medición tras un descanso de 30 minutos. Si obtiene resultados inusuales 3 veces seguidas, hable con su médico.
	Pilas gastadas	Las pilas están gastadas o tienen muy poca carga. Sustituya las cuatro pilas por pilas AA LR6 de 1,5V nuevas.

Resolución de problemas

Problema	*Comprobación*	*Causa y soluciones*
No se enciende	Compruebe la carga de las pilas. Compruebe la posición de las pilas.	Porga pilas nuevas. Coloque las pilas correctamente.
No se infla	Compruebe que el conector esté bien colocado y que no esté roto ni presente fugas.	Inserte el conector con firmeza. Utilice un manguito nuevo.
Aparece Err y se interrumpe la medición	Compruebe si se ha movido durante la medición o si ha hablado.	Permanezca quieto. No hable durante la medición.
Manguito con fugas	Compruebe si el manguito está demasiado flojo o dañado.	Ajuste el manguito con fuerza. Utilice un manguito nuevo.

Si no puede resolver un problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. No desmonte el aparato.

Limpieza y cuidados

Saque las pilas antes de limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño suave, ligeramente humedecido con una solución jabonosa suave. No utilice bajo ninguna circunstancia disolventes agresivos, alcohol, lejía, disolvente o bencina, etc. No permita que penetre ningún líquido en el interior del aparato. No sumerja el aparato ni sus accesorios en agua. Evite que penetre humedad en el aparato. No exponga el aparato a la luz solar directa y protéjalo de la suciedad y la humedad. No someta el aparato a calor o frío extremos. Cuando no utilice el aparato, guárdelo en la bolsa de almacenamiento. Guarde el aparato en un lugar seco y limpio.

Limpieza y desinfección del manguito

Limpie la superficie del manguito con un paño limpio de polvo y humedecido con agua. A continuación, elimine el agua de la superficie del manguito con un paño seco y limpio de polvo. Tras la limpieza, compruebe que no queden restos interiores y exteriores del detergente. Para asegurarse de que están limpias. Si el manguito se ensucia, limpiarlo inmediatamente hasta que desaparezcan las manchas y guárdelo en un lugar fresco, ventilado y seco (no utilice métodos de limpieza a altas temperaturas, tampoco plancha ni secadora). Antes de utilizar el aparato, el usuario debe asegurarse de que el manguito está limpio y seco. Limpie la superficie del manguito con un paño limpio de polvo y humedecido en agua. Se puede sumergir de quemar al 75 %. Repita este proceso un total de 10 veces, durante 1 minuto cada vez. Tras la desinfección, seque el manguito con un paño limpio de polvo para que el alcohol residual se evapore de forma natural. El manguito puede permanecer cargado y limpiarse un máximo de 10 veces en 1000 usos. Si el tiempo de inflado del manguito supera los 20 segundos durante una medición normal y el aparato indica E-3, deberá sustituir el manguito. Si la adhesividad de su manguito no sujeta correctamente, deberá sustituir el manguito. Si desea adquirir un manguito adecuado, póngase en contacto con el fabricante. El manguito es una pieza sometida a desgaste con una vida útil de 1000 usos (en las condiciones de prueba de la empresa). Se recomienda sustituirlo a tiempo para que la medición de la presión arterial sea precisa. Si el manguito es demasiado pequeño y si se produce una fuga de aire, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. El manguito es el elemento de contacto con el usuario.

Eliminación

Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, independientemente de si contienen sustancias dañinas o no, en un punto de recogida de su ciudad o en el comercio especializado, para que puedan ser eliminados sin dañar el medio ambiente. Retire las pilas antes de desharcerse del aparato. No arroje las pilas usadas a la basura sino al contenedor de residuos especiales, o depositelas en los recolectores de pilas de los comercios especializados. Para más información sobre cómo desharcerse de su aparato, diríjase a su ayuntamiento o a su establecimiento especializado.

Condiciones de garantía y reparación

Sus derechos de garantía comercial no se verán limitados por nuestra garantía, que exponemos a continuación. En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con su comercio especializado o dirígase directamente al centro de servicio. Si tuviese que enviar el aparato, indique cuál es el defecto y adjunte una copia del comprobante de compra. Las condiciones de garantía aplicables son las siguientes:

1. Los productos **medisana** tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de reclamación de garantía, deberá demostrar la fecha de compra presentando el comprobante de compra o una factura.
2. Los defectos de material o de producción se subsanarán gratuitamente siempre que no haya prescrito el plazo de garantía.
3. La prestación de la garantía no prolonga el plazo de garantía, ni en lo que respecta al apparato, ni para las piezas sustituidas.
4. La garantía no incluye:
   a. Daños causados por un uso indebido, p. ej., la inobservancia del manual de instrucciones.
   b. Daños derivados de la reparación o de la intervención por parte del consumidor o de terceros no autorizados.
   c. Daños de transporte originados durante el traslado desde el fabricante hasta el consumidor o durante el envío al centro de servicio.
   d. Los componentes sometidos a desgaste (p. ej. pilas).
5. También se excluye la responsabilidad por daños directos o indirectos occasionados por el aparato si el daño en el aparato está cubierto por la garantía.

Directivas y normas

Este tensiómetro cumple con los requisitos de la norma de la UE para tensiómetros no invasivos. El aparato ha sido certificado según las directivas CE y cuenta con la marca CE (marca de conformidad). El tensiómetro cumple con las normas europeas EN 60601-1 y EN 60601-1-2. Este aparato está certificado de acuerdo con las directivas CE y lleva la marca CE (marca de conformidad). Cumple con lo dispuesto en MDR (EU) 2017/745. El producto ha sido probado clínicamente de acuerdo con la norma ISO 81060-2.

Datos técnicos

Sistema de visualización	: pantalla digital
Memorias	: 2 x 90 para datos de medición
Método de medición	: oscilométrico
Alimentación eléctrica	: 6Vm , 4 pilas AA LR6 de 1,5 V
Rango de medición de presión arterial	: 0-299 mmHg
Rango de medición del pulso	: 40-199 pulsaciones/minuto
Desviación máxima de medición de la presión estática:	±3 mmHg
Precisión de los valores del pulso	: ±5 % del valor
Vida útil del aparato	: 10.000 usos
Vida útil de la pila	: 300 mediciones en condiciones normales
Generación de la presión	: automática con bomba
Liberación del aire	: automática
Desconexión automática	: después de aprox. 3 minutos
Condiciones de funcionamiento	: +5 °C a +40 °C, 15 a 93 % máx. de humedad relativa, presión atmosférica de 86 kPa a 106 kPa
	Nota: El producto no puede ser utilizado a una altura de 2000 m o superior.
Condiciones de almacenamiento y transporte	: -20 °C a +55 °C, 10 a 93 % máx. de humedad relativa, presión atmosférica de 86 kPa a 106 kPa
	Evite las caídas, la luz solar o la lluvia durante el transporte.
Dimensiones (long. x anch. x alt.)	: aprox. 130 x 109 x 60 mm
Manguito	: 500 x 150 mm / 22-36 cm para adultos
Peso (de la unidad)	: aprox. 254 g sin pilas
Piezas de recambio	: - Manguito M 22 - 36 cm para adultos con una circunferencia del brazo media, n.º de art.: 51193 / EAN 40 15588 51193 6
	- Manguito L 32 - 42 cm para adultos con una circunferencia del brazo grande (no incluido, puede adquirirse por separado), n.º de art.: 51194 / EAN 40 15588 51194 3
Precisión clínica	El producto ha sido probado clínicamente de acuerdo con los requisitos de la norma ISO 81060-2 y cumple los requisitos de precisión de +/-5 mmHg con una desviación estándar máxima de 8 mmHg.

Debido a las mejoras continuas del producto, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.

Encontrará la versión actual del presente manual de instrucciones en www.medisana.com

ES ¡INDICACIONES IMPORTANTES! ¡GUARDE ESTE MANUAL!

Lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, antes de utilizar el aparato y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a otra persona, no olvide incluir también este manual.

- El aparato ha sido diseñado exclusivamente para un uso privado. Si tiene dudas sobre cuestiones de salud, póngase en contacto con su médico antes de utilizar el aparato.
- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. El uso indebido anula el derecho de garantía.
- Si padece alguna enfermedad, como una vasculopatía oclusiva, utilice únicamente el aparato si su médico lo ha autorizado.
- El aparato no debe utilizarse para controlar la frecuencia cardíaca de un marcapasos.
- Las personas embarazadas deben tomar las precauciones necesarias y tener en cuenta su tolerancia individual al esfuerzo. Consulte a su médico si es necesario.
- Si durante una medición experimentase molestias, por ejemplo, dolor en el brazo o cualquier otra molestia, pulse el botón START/STOP **2** para que el manguito se desinfle de inmediato. Afloje el manguito y retírelo del brazo.
- El aparato solo funciona correctamente con el manguito adecuado.
- Este aparato no es adecuado para niños.
- No permita que los niños utilicen el aparato. ¡Los productos sanitarios no son juguetes!
- Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.
- Para evitar riesgos de asfixia, no coloquen el tubo de aire alrededor del cuello.
- La ingestión de piezas pequeñas, como material del embalaje, pilas, la tapa del compartimento para las pilas, etc., puede provocar asfixia.
- Antes de utilizar el aparato, el usuario debe asegurarse de que está en condiciones de hacer un uso limpio y adecuado del aparato.
- Solo debe utilizarse el manguito suministrado. Este no debe sustituirse ni cambiarse por ningún otro manguito. Únicamente podrá sustituirse por un manguito exactamente del mismo tipo.
- El aparato no debe utilizarse en recintos con altos niveles de radiación ni en las proximidades de aparatos de alta radiación como radiotransmisores, teléfonos móviles o microondas. Los procesos de medición pueden verse afectados por ello.
- No utilice el aparato cerca de gases inflamables (p. ej., gas anestésico, oxígeno o hidrógeno) o líquidos inflamables (p. ej., alcohol).
- No realice ningún cambio en el aparato.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por su cuenta. Encargue las reparaciones únicamente a centros de servicio autorizados.
- Proteja el aparato de la humedad. Si a pesar de ello penetrase humedad en el aparato, retire inmediatamente las pilas y no vuelva a utilizarlo. En ese caso, póngase en contacto con el distribuidor o informe directamente a nosotros.
- No utilice nunca disolventes, alcohol o bencina para la limpieza del aparato.
- Proteja el aparato de golpes fuertes y no lo deje caer.
- Retire las pilas del aparato si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LAS PILAS

- ¡No abra las pilas!
- ¡Evite que las pilas cuando aparezca el símbolo de pila en la pantalla.
- ¡Las pilas a punto de agotarse deben retirarse de inmediato del compartimento de las pilas, ya que podrían sufrir fugas y dañar el aparato!
- ¡Alto riesgo de peligro de fuego, de explosión y de quemadura! No cortocircuite las pilas, los ojos y las mucosas! ¡Si entra en contacto con el ácido de la pila, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia abundante y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si ha ingerido una pila, acuda inmediatamente al médico!
- ¡Sustituya siempre todas las pilas al mismo tiempo!
- ¡Utilice siempre pilas del mismo tipo, no combine pilas de tipos diferentes ni pilas nuevas con pilas usadas!
- ¡Proteja las pilas en el sentido correcto, conforme a la polaridad!
- Extraiga las pilas si no va a utilizar el aparato durante al menos 3 meses.
- ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños!
- ¡No recargue las pilas! ¡No cortocircuitar! ¡No lanzar al fuego! **¡Peligro de explosión!**
- ¡No desechar las pilas ni las baterías gastadas en la basura doméstica, sino en contenedores de basura especiales o en una estación de recogida de pilas en comercios especializados!

Aparato y pantalla LCD

❶ Tensiómetro	❷ Tapa de las pilas	❸ Botón MEM (consulta de memoria)	❹ Botón START/STOP
❺ Compartimento para las pilas (en la parte inferior)		❻ Conexión para el tubo de aire	❼ Botón SET
❽ Indicador de la presión sistólica		❾ Pantalla LCD	❿ Indicador de la fecha/hora
❿ Indicador de la presión diastólica		⓫ Símbolo de pulso	⓬ Indicador de la frecuencia del pulso
⓭ Símbolo de cambio de pilas		⓮ Indicador de latidos irregulares	⓯ Número de memoria
⓰ Indicador de presión arterial (verde -amarillo -naranja - rojo)		⓱ Usuario 1 / 2	

Volumen de suministro

Comprueba en primer lugar que el aparato esté completo. El volumen de suministro incluye:
- 1 tensiómetro **U83CH de medisana**
- 1 bolsa de almacenamiento
- 4 pilas (tipo AA, LR6) de 1,5 V
- 1 manguito con bolsa de aire
- 1 manual de instrucciones

Si al desembalar el producto descubre algún daño ocasionado por el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el vendedor.

ADVERTENCIA
Mantenga los plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Los embalajes se pueden reutilizar o reciclar. Elimine adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite.

Uso previsto

Este tensiómetro automático está diseñado para medir la presión sistólica y diastólica y la frecuencia cardíaca en la parte superior del brazo. El aparato está diseñado para su uso en domicilios particulares y está destinado a personas mayores de 12 años.
Usuarios previstos: Adultos o niños mayores de 12 años que puedan leer y comprender el manual de instrucciones.
Grupo de pacientes previsto: El aparato está destinado a personas mayores de 12 años que necesiten medir el pulso o la presión arterial, incluidas las personas con tensión normal, los pacientes con hipertensión, hipotensión o pulso anómalo.

Contraindicaciones

1. Este aparato no debe ser utilizado por pacientes con insuficiencia cardíaca grave a fin de evitar la asfixia y la muerte.
2. No utilice este producto si padece una cardiopatía coronaria arteriosclerótica a fin de evitar el estrechamiento o la obstrucción del lumen de los vasos sanguíneos, lo que podría provocar isquemia y falta de oxígeno en el corazón.
3. No utilice este producto si padece diabetes, ya que podría ocasionar daños en el corazón y los vasos sanguíneos.
4. Mujeres embarazadas, pacientes con dispositivos eléctricos implantados, pacientes con preeclampsia, latidos cardíacos prematuros, fibrilación auricular, enfermedad arterial periférica y pacientes sometidos a terapia intravascular o derivación arteriovenosa, así como personas que se hayan sometido a una mastectomía. Si padece alguna enfermedad, consulte a su médico antes de utilizar el aparato.
5. Para evitar una agravación de la enfermedad, los pacientes con arritmia cardíaca, trastornos circulatorios o ictus solo deben utilizar el aparato por orden del médico.

¿Que es la presión arterial?

La presión arterial es la presión que se genera en los vasos sanguíneos con cada latido del corazón. Cuando el corazón se contrae (= sístole) y bombea sangre a las arterias, esto genera un aumento de la presión. Su valor más alto se denomina presión sistólica y es el primer valor medido cuando se mide la presión arterial. Cuando el músculo cardíaco se relaja para recibir nueva sangre, también disminuye la presión en las arterias. En ese momento, cuando las arterias están relajadas, se mide el segundo valor: la presión diastólica.

¿Cómo se efectúa la medición?

El **medisana U83CH** es un tensiómetro diseñado para medir la presión arterial en la parte superior del brazo. La medición se realiza por medio de un microprocesador que utiliza un sensor de presión de precisión que produce en la arteria al inflar y desinflar el manguito.

Acerca de los latidos irregulares

Un latido irregular es aquel que se desvía del ritmo cardíaco medio
en más de un 25 % mientras el aparato está midiendo la presión arterial sistólica y diastólica.
Indicadores de un latido irregular:
1. Cuando P1 ≠ P2 > 0,12 s;
2. Cuando P1/Pa ≠ 100 % > 25 % o P2/Pa ≠ 100 % > 25 %.
Si se da una de las dos condiciones mencionadas, puede producirse una arritmia cardiaca.
Nota: Pa es el valor medio de los intervalos de latidos intermedios medidos durante toda la medición.
P1 es la diferencia entre el valor máximo y el valor medio del intervalo de latido intermedio. P2 es la diferencia entre el valor medio y el valor mínimo del intervalo entre latidos.

Ventajas de utilizar un tensiómetro electrónico de brazo

El tensiómetro electrónico de brazo mide con precisión la presión arterial y la frecuencia cardíaca en personas mayores de 12 años y ofrece a médicos y pacientes una forma sencilla y segura de medir la presión arterial. Es muy sencillo de manejar y ofrece un resultado de medición fiable. Durante la medición, como por ej. la presión arterial en la muñeca, es muy sensible a los movimientos, como por ej. dolor, el aventurarlo o altri disturbi, premere il tasto START-STOP **2** per sgonfiare immediatamente il brazalete. Allentare il bracciale e rimuoverlo dall'avambraccio.
• Il tensiometro è stato certificato secondo le direttive CE e pertanto reca il marchio CE (marchio di conformità).
• Informare il medico nel caso in cui il valore sistolico o diastolico misurato sia molto elevato.
• Il bracciale deve essere applicato al braccio destro.
• Il bracciale non deve utilizzare il tensiometro. I prodotti medicali non sono dei giocattoli!
• Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
• Non poggiare il tubo dell'aria intorno al collo: pericolo di soffocamento.
• L'ingestione di piccole parti come materiale di imballaggio, la batteria, il coperchio del vano batteria, ecc. può provocare soffocamento.
• Prima di utilizzare l'apparecchio l'utente ha l'obbligo di accertarsi che funzioni correttamente e in modo sicuro.
• Si può utilizzare esclusivamente il bracciale fornito. Non può essere sostituito o cambiato con alcun altro bracciale. È possibile sostituirlo solo con un bracciale dello stesso tipo.
• L'apparecchio non deve essere utilizzato in ambienti con radiazioni elevate o nelle vicinanze di apparecchi ad alta frequenza, come per es. stazioni radio, telefoni cellulari o microonde. Potrebbero verificarsi disturbi di funzionamento o misurazioni non corrette.
• Non utilizzare l'apparecchio se si ha una malattia vascolare occlusiva, ad esempio, se si ha una malattia vascolare periferica. Prima di utilizzare l'apparecchio, l'utente deve informarsi in merito.
• Non apportare modifiche all'apparecchio.
• In caso di guasto o danno, l'utente non deve riparare da solo l'apparecchio. Far eseguire le riparazioni esclusivamente presso i centri di assistenza tecnica autorizzati.
• Proteggere l'apparecchio dall'umidità. Nel caso penetrasse del liquido nell'apparecchio è necessario rimuovere immediatamente le batterie ed evitare ulteriori utilizzi. In caso di dubbi o domande, rivolgersi al rivenditore o al servizio clienti.
• Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare in alcun caso diluenti (solventi), alcool o benzina.
• Proteggere l'apparecchio da forti urti e non farlo cadere.
• Rimuovere la batteria se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

- Non smontare la batteria!
- Sostituire le batterie se compaiono il simbolo della batteria sul display.
- Rimuovere subito dall'apparecchio le batterie scariche o danneggiate, perché possono perdere acido e danneggiare l'apparecchio!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico!
- In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico!
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente!
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipi diversi o batterie usate e nuove insieme!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Rimuovere le batterie se non si utilizza l'apparecchio per almeno 3 mesi.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! Non cortocircuitare! Non gettare nel fuoco! **Pericolo di esplosione!**
- Non smaltire batterie usate e accumulatori usati con i rifiuti domestici, bensì tra i rifiuti speciali o presso i punti di raccolta delle batterie nei punti vendita specializzati!

Apparecchio e display LCD

❶ Sfigmomanometro ❷ Coperchio del vano batteria ❸ Tasto MEM (richiama memoria) ❹ Tasto START/STOP ❺ Tasto SET
❻ Vano batteria (sul lato inferiore) ❼ Connettore per tubo dell'aria ❽ Indicatore della pressione sistolica ❾ Display LCD ❿ Indicatore della pressione diastolica
⓫ Indicazione della pressione diastolica ⓬ Simbolo del battito ⓭ Indicazione della frequenza del battito ⓮ Simbolo di sostituzione batterie
⓯ Indicazione di battito cardiaco irregolare ⓰ Numero memoria ⓱ Simbolo memoria ⓲ Indicatore pressione sanguigna (verde - giallo - arancione - rosso)
⓳ Utente 1 / 2

Contenuto della fornitura

Anzitutto controllare se l'apparecchio è completo. La fornitura comprende:
- 1 Sfigmomanometro **medisana U83CH**
- 1 Bracciale con tubo dell'aria
- 1 Custodia
- 4 Batterie (tipo AA, LR6) 1,5V

Se all'apertura dell'imballaggio si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.

Gli imballaggi sono riutilizzabili o possono essere riciclati nel circuito delle materie prime. Si prega di smaltire i materiali di imballaggio non più necessario secondo le disposizioni vigenti.

ATTENZIONE
Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio! Pericolo di soffocamento!

Destinazione d'uso

Questo sfigmomanometro automatico è progettato per misurare la pressione sistolica e diastolica e la frequenza del battito cardiaco sull'avambraccio. L'apparecchio è destinato all'uso in abitazione e non vi sono limiti di età per quanto riguarda l'utilizzo.
Utilizzatori previsti: Adulti o bambini di età superiore ai 12 anni in grado di leggere e comprendere le istruzioni per l'uso.
Gruppi di pazienti previsti: L'apparecchio è destinato a persone di età superiore ai 12 anni che necessitano di misurare il battito cardiaco o la pressione sanguigna, inclusa persone normali o pazienti con ipertensione, ipotensione o battito anomalo.

Controindicazioni

1. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da pazienti con grave insufficienza cardiaca per evitare asfissia e morte.
2. Non utilizzare questo prodotto in caso di cardiopatia coronarica arterosclerotica al fine di evitare il restringimento o l'ostruzione del lume dei vasi sanguigni, che potrebbe causare ischemia e carenza di ossigeno del cuore.
3. Non utilizzare questo prodotto se si soffre di diabete, poiché può causare danni al cuore e ai vasi sanguigni.
4. Donne in gravidanza, persone con dispositivi elettronici impiantati, persone con preeclampsia, fibrillazioni, aritmie cardiache periferiche e pazienti che si sottopongono a terapia intravascolare o a uno shunt arteroso venoso, nonché persone che hanno subito una mastectomia. In caso di malattia consultare il proprio medico prima di utilizzare questo prodotto.
5. Pazienti con disturbi del battito cardiaco, problemi di circolazione, o ictus dovrebbero utilizzare l'apparecchio solo su indicazione del medico, per evitare di aggravare la malattia.

Che cosa si intende per pressione arteriosa?

La pressione arteriosa è la pressione che si crea nei vasi sanguigni a ogni battito del cuore. Quando il cuore si contrae (= sistole) e il sangue pompa nelle arterie, la pressione aumenta. Il suo valore più alto è definito pressione sistolica e nella misurazione della pressione arteriosa è il primo valore rilevato. Quando il muscolo cardiaco si rilassa per ricevere nuovo sangue, la pressione nelle arterie si abbassa. Quando le arterie si rilassano, viene misurata la pressione diastolica.